Note secrète du 5 juin 1942
émanant du groupe II D de la direction de la sécurité du Reich (RSHA),
adressée par Willy Just au SS-Obersturmbannführer Rauff

« Objet: Modifications techniques à apporter aux camions spéciaux actuellement en service et à ceux qui sont en cours d'aménagement.

Depuis décembre 1941, par exemple, on en a traités 97 000 avec trois voitures dont le fonctionnement n'a révélé aucun défaut. [...] Les autres expériences faites jusqu'ici montrent que les modifications techniques suivantes seraient utiles :

2.) [...] Au cours d'une discussion avec la firme chargée des aménagements, celle-ci a fait remarquer qu'un raccourcissement de la superstructure entraînerait l'inconvénient d'un déplacement du poids vers l'avant. L'axe avant risquerait ainsi d'être surchargé. En réalité, il se produit une compensation spontanée dans la répartition du poids, du fait que, lors du fonctionnement, le chargement, dans les efforts qu'il fait pour se rapprocher de la porte arrière, s'y trouve toujours pour la plus grande partie. C'est pourquoi l'axe avant ne souffre d'aucune surcharge.

[...]

6.) Il convient d'assurer une plus forte protection de l'installation d'éclairage. Le grillage doit recouvrir les lampes assez haut pour qu'il soit impossible de briser les ampoules. Les utilisateurs ont proposé de supprimer les lampes, qui, a-t-on fait remarquer, ne sont guère utilisées. L'expérience montre pourtant que lorsqu'on ferme la porte du fond et qu'on provoque ainsi l'obscurité, il se produit toujours une forte poussée du chargement sur la porte. La cause en est que le chargement, quand l'obscurité survient, se précipite vers la lumière. Cela compromet l'enclenchement de la fermeture de la porte. On a constaté aussi que le bruit qui se produit à la fermeture de la porte est lié à l'angoisse que suscite l'obscurité. Il paraît donc opportun de maintenir l'éclairage avant et pendant les premières minutes de l'opération. Et l'éclairage est utile aussi pour le travail de nuit et le nettoyage de l'intérieur de la voiture. »

Note secrète du 5 juin 1942 émanant du groupe II D de la direction de la sécurité du Reich (RSHA), adressée par Willy Just au SS-Obersturmbannführer Rauff

Eugen Kogon, Herrmann Langbein, Adalbert Rückerl, Les chambres à gaz secret d'Etat, Seuil, Points Histoire, 1987, pp. II-V.

Lien vers le texte complet :

<http://www.phdn.org/histgen/documents/rauff420605.html>